



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/338
23 July 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201 от 17 декабря 1981 года. Доклад, охватывающий период 1991-1992 годов, был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года (см. приложение).

* A/47/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (1991-1992 годы)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла свою резолюцию 36/201, озаглавленную "Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения". Премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за самый выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Лауреат(ы) отбираются Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Комитет состоит из представителей 10 государств - членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. В течение 1991 года Экономический и Социальный Совет избрал членами Комитета на трехгодичный период, начинающийся в январе 1992 года, следующие страны: Беларусь, Бурунди, Индия, Камерун, Мексика, Нидерланды, Руанда, Сальвадор, Эквадор и Япония. Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) выступают в качестве членов *ex officio*. Директор-исполнитель ЮНФПА действует в качестве секретаря Комитета. Присуждение Премии включает вручение диплома, золотой медали и денежной суммы.
4. 5 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея в своем решении 41/445 внесла поправки в пункт 1 статьи 2 Положения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, содержащегося в приложении к ее резолюции 36/201, в соответствии с которыми Премия могут получать отдельное лицо или учреждение в любом сочетании.
5. 26 мая 1987 года Экономический и Социальный Совет в своем решении 1987/129 внес соответствующие поправки в правила процедуры Комитета.
6. В январе 1991 года Комитет избрал Председателем Его Превосходительство д-ра Хорхе Монтаньо (Мексика). В январе 1992 года он был переизбран.
7. В течение 1991 года Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения избрал следующих пять видных деятелей в качестве почетных членов с консультативным статусом в Комитете: г-на Жана Рипера, бывшего Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества; г-на Такео Фукуду, бывшего премьер-министра Японии; г-на Энрике

/...

Иглесиаса, президента Межамериканского банка развития; г-на Брэдфорда Морзе, бывшего Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, и генерала Олусегуна Опсанджо, бывшего президента Нигерии.

II. ПРЕМИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ 1991 ГОДА

8. Отдельными лицами, учреждениями и образованиями, имеющими право выдвигать кандидатов на получение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, было выдвинуто 23 кандидата на получение премии 1991 года. После тщательного рассмотрения кандидатур и с учетом мнений, высказанных почетными членами, Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения избрал в качестве лауреатов 1991 года г-жу Джулию Хендерсон, Соединенные Штаты Америки, и Центр по вопросам исследований в области народонаселения и ответственного планирования семьи, Эквадор.

9. Джулия Хендерсон была избрана в качестве лауреата, поскольку она на протяжении четырех десятилетий является пионером, новатором и активным руководителем международного движения в области народонаселения. За время своей длительной и заметной карьеры она работала в Организации Объединенных Наций, являлась Генеральным секретарем Международной федерации планируемого родительства (МФПР). Она работала в качестве старшего советника во многих организациях, занимающихся вопросами народонаселения, и являлась членом Совета директоров Комитета по проблемам кризиса в области народонаселения, членом Центра по вопросам развития и народонаселения и Организации "Беттер Уорлд Сэсайети". Она является руководителем групп по оценке многих программ в области народонаселения и членом миссий по оценке потребностей во многих развивающихся странах, а также обладателем многочисленных наград, в том числе премии имени Маргарет Сангер 1979 года, присуждаемой Федерацией планируемого родительства Америки, премии имени Карла Шульца 1982 года, присуждаемой Американской ассоциацией общественного здравоохранения, а также премии в области народонаселения 1988 года, присуждаемой Международным советом по вопросам управления программами в области народонаселения.

10. Центр по вопросам исследований в области народонаселения и ответственного планирования семьи (СЕПАР) является эквадорской неправительственной организацией, которая первоначально была создана в качестве учреждения, ориентированного на проведение исследований по вопросам, связанным с ростом численности народонаселения, и на выработку предложений в отношении коррективных мер на будущее. В своей исследовательской деятельности СЕПАР концентрирует внимание на научном исследовании вопросов народонаселения, в частности на изучении взаимодействия между факторами народонаселения и социально-экономическим развитием. СЕПАР оказал помощь в расширении информированности общественности в этих проблемах в Эквадоре путем предоставления такой информации ответственным за выработку политики правительственным органам, путем соответствующей подготовки

/...

политических руководителей, а также с помощью средств массовой информации, семинаров в школах и университетах, практикумов и дискуссий "за круглым столом". Деятельность СЕПАР помогает осуществлению такой политики и стратегии в области народонаселения, которая направлена на согласование проблем демографического роста и повышения качества жизни. Свидетельством его позитивного вклада в демографической области является заметное улучшение показателей в области народонаселения в Эквадоре за последние годы.

11. В соответствии с решением Комитета Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения была вручена лауреатам Генеральным секретарем на церемонии, которая состоялась в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 20 июня 1991 года. С заявлениями выступили Генеральный секретарь, Директор-исполнитель ЮНФПА, г-жа Джулия Хендерсон, д-р Бетти Проаньо, директор Центра по вопросам исследований в области народонаселения и ответственного планирования семьи и Председатель Комитета.

III. ПРЕМИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ 1992 ГОДА

12. Отдельными лицами, учреждениями и образованиями, имеющими право выдвигать кандидатов на получение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, было выдвинуто 16 кандидатов на получение Премии в 1992 году. После тщательного рассмотрения кандидатур и с учетом мнений, высказанных почетными членами, Комитет по присуждению премий Организации Объединенных Наций в области народонаселения избрал в качестве лауреатов 1992 года г-на Дж.Р.Д. Тата, Индия, и Совет по вопросам народонаселения Соединенных Штатов Америки.

13. Г-н Дж.Р.Д. Тата, один из ведущих промышленников Индии и один из зачинателей движения в области народонаселения в этой стране, был избран Комитетом, поскольку в рамках частного сектора он более 40 лет является активным пропагандистом идей стабилизации численности народонаселения. Его направляющая деятельность помогла также правительству разработать программы Индии в области народонаселения. В 50-х годах на принадлежащей г-ну Тате сталелитейной фирме в Джамшедпуре, штат Бихар, были внедрены первые в Индии программы планирования и благосостояния семьи, реализуемые на основе предприятия. Они были чрезвычайно успешными и послужили образцом для программ по планированию семьи во всей стране. Он основал Фонд планирования семьи Индии, который остается образцовой неправительственной организацией, занимающейся на местах исследованиями, посвященными планированию семьи. С одной стороны, его выступления, публикации и личное участие в мероприятиях способствовали повышению информированности общественности о проблемах народонаселения, а с другой стороны, через основанную им организацию он помог найти пути решения этих проблем.

14. Совет по вопросам народонаселения Соединенных Штатов Америки был избран в качестве лауреата за свои выдающиеся успехи в научно-исследовательской работе, а

/...

также за свою деятельность в области разработки новых и более эффективных противозачаточных средств. Основанный в 1952 году Совет по вопросам народонаселения стал известен во всем мире благодаря качеству своих научных исследований, подготовке экспертов и ученых в области народонаселения, а также качеству технической помощи, которую он оказывает программам в области народонаселения. Он подготовил сотни экспертов в области народонаселения почти для каждой страны мира и эффективнее, чем кто-либо другой в мире, оказывает техническую помощь в разработке национальных программ в области народонаселения и управлении ими. Самым последним противозачаточным средством, разработанным Советом по вопросам народонаселения, является "НОРПЛАНТР", имплантируемое противозачаточное средство длительного действия, которое в настоящее время поступило на рынки во всем мире.

IV. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

15. По состоянию на 1 января 1991 года на счету Целевого фонда находилась сумма в размере 600 438 долл. США. Сумма поступлений в виде процентов за 1991 год составила 38 554 долл. США. Расходы в 1991 году, включая типографские расходы и денежные суммы премий, составили 30 512 долл. США. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 1991 года составляло 608 480 долл. США.
